

## WZÓR UMOWY

(zawarta zgodnie z postanowieniami art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29.01.2004r.  
Prawo zamówień publicznych)

zawarta w Katowicach, pomiędzy:

**Uniwersytetem Śląskim,**

z siedzibą w Katowicach, 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

który reprezentuje:

.....  
zwanym dalej *Zamawiającym*

a

.....  
NIP: .....

którą reprezentują:

.....  
zwanym dalej *Wykonawcą*

o następującej treści:

Przedmiot umowy realizowany jest w ramach projektu: „Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki: ICSE”, realizowanym w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Priorytet VIII. Regionalne kadry gospodarki; Działanie 8.3 Projekty innowacyjne, Nr POKL.08.02.01-24-071/10.

### §1

1. W oparciu o dokumentację przygotowaną dla przeprowadzonego przez *Zamawiającego* niniejszego postępowania oraz ofertę przedstawioną przez *Wykonawcę* w tym postępowaniu – stanowiące integralną część niniejszej umowy *Wykonawca* zobowiązuje się do opracowania e-booka (pełen opis przedmiotu – załącznik nr 1) dla szkół ponadgimnazjalnych w ramach upowszechniania i włączania produktu finalnego do polityki Projektu ICSE "Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki" – zwanego dalej *dziełem lub książką*, realizowanego w ramach projektu: „Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki: ICSE”, realizowanym w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Priorytet VIII. Regionalne kadry gospodarki; Działanie 8.3 Projekty innowacyjne, Nr POKL.08.02.01-24-071/10 – zwanego dalej *projektem*.
2. *Wykonawca* zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy w terminie od daty jej zawarcia **do 30.11.2013 roku**.
3. *Wykonawca* zrealizuje przedmiot umowy zgodnie z:
  - 1) postanowieniami niniejszej umowy,
  - 2) posiadaną wiedzą i kwalifikacjami,
  - 3) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa,
  - 4) *warunkami wynikającymi z projektu oraz aktualnymi wytycznymi do Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*.
  - 5) wszelkimi wytycznymi *Zamawiającego*.

4. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić do wglądu dokumenty związane z realizowanym projektem, w tym dokumenty finansowe.
5. Wykonawca zapewnia prawidłową realizację przedmiotu umowy, gwarantuje sprawne i efektywne koordynowanie wszystkich działań związanych z realizacją projektu.
6. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na zbieranie i przetwarzanie danych osobowych (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997r. o ochronie danych osobowych – tekst jedn. Dz. U. 2002, Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) .

## §2

1. Zamawiający upoważnia do kontaktu z Wykonawcą w sprawach związanych z realizacją przedmiotu umowy: p. .... tel. ...., do kontaktów w sprawach związanych z umową: p. .... tel. ....
2. Wykonawca upoważnia p. .... do kontaktów z Zamawiającym; tel.: .....; e-mail....., adres do korespondencji: .....
3. Ewentualna zmiana osoby, o której mowa w ust.1 lub 2 wymaga pisemnej notyfikacji Strony dokonującej zmiany.

## §3

1. Wykonawca zobowiązuje się do opracowania, przygotowania i dostarczenia dzieła dla szkół ponadgimnazjalnych w ramach upowszechniania i włączania produktu finalnego do polityki Projektu ICSE "Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki" Wszystkie materiały muszą zostać opracowane specjalnie dla projektu, uwzględniając specyfikę i potrzeby Zamawiającego.
2. Dzieło ma służyć jako pomoc naukowa dla uczniów i nauczycieli szkół ponadgimnazjalnych przy nauczaniu matematyki za pomocą innowacyjnych technik komputerowych stosowanych podczas zajęć ze studentami na Uniwersytecie Śląskim. Dzieło powinno w sposób przystępny dla ucznia, przedstawiać materiał oraz zagadnienia poruszane w szkole, ilustrując je przy pomocy przykładów wykonanych w pakiecie matematycznym Sage. Dzieło nie powinno być tekstem naukowym ani podręcznikiem, jego czytanie nie powinno być męczące dla ucznia. Może zostać przygotowane w formie opowiadania popularno-naukowego lub innej popularnej formy literackiej, jednakże jednocześnie musi przedstawiać sobą wysoki poziom dydaktyczny. Dzieło powinno zawierać wiele przykładów oraz zadań do samodzielnego opracowania. Ilość zadań powinna być proporcjonalna do przedstawionego w każdym rozdziale materiału dydaktycznego, tak aby zachować popularno-naukowy charakter dzieła.
3. Materiał dzieła powinien obejmować:
  - 1) Tematy omawiane na matematyce w klasach maturalnych:
    - Funkcje (w tym logarytmiczna i wykładnicza)
    - Stereometria
    - Prawdopodobieństwo i statystyka
  - 2) Tematy potrzebne do zrozumienia powyższych zagadnień w pakiecie Sage:
    - Podstawy instalacji i obsługi pakietu Sage
    - Liczby
    - Wyrażenia algebraiczne
    - Równania i nierówności
  - 3) Odpowiedzi do zadań znajdujących się w książce.
4. Książka powinna mieć objętość minimum 7.5 arkusza wydawniczego (1 arkusz wydawniczy = 40.000 znaków ze spacjami lub 20 stron), przyjmuje się średnią długość rozdziału równą jednemu arkuszowi w przypadku treści głównej oraz połowie arkusza dla odpowiedzi. Materiał napisany czcionką Calibri, Arial, Times New Roman lub równoważną; wielkości: min.10 max 12 pkt,

pierwszy wiersz nowego akapitu cofnięty o max 2,5 cm. Tytuły rozdziałów – czcionka dowolna wielkości min. 12 max. 25 pkt.

5. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania korekty autorskiej tekstu we wszystkich formatach i złożenia przedmiotu umowy w: pliku PDF gotowego do druku, pliku PDF dostosowanego do przeglądania na urządzeniach elektronicznych w szczególności (komputery, czytniki książek), oraz serii interaktywnych dokumentów pakietu Sage zawierających treść oraz wszystkie przykłady w formie dynamicznej.
6. Wykonawca zobowiązany jest do umieszczenia na dziele odpowiednich logotypów oraz informacji o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz sugestiami Zamawiającego.
7. Opracowane dzieło, zostanie poddane ocenie merytoryczno-metodycznej przez kierownika projektu. Wszelkie kwestie wskazane przez ten podmiot wymagające poprawienia bądź uzupełnienia, zostaną skorygowane przez Wykonawcę w ramach podpisanej umowy, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie dłuższym niż 3 dni od momentu wskazania. Wykonawca w terminie 2 tygodni od daty podpisania umowy dostarczy Zamawiającemu wersję wstępną przykładowego rozdziału książki (bez korekty oraz ilustracji).
8. Potwierdzeniem odbioru dzieła przez Zamawiającego jest protokół przyjęcia dzieła sporządzony przez kierownika projektu i podpisany przez Niego oraz Wykonawcę stwierdzający wykonanie dzieła umową i bez poprawek. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
9. Protokół, o którym mowa w ust. 8 stanowi podstawę do wystawienia rachunku/ faktury.
10. Po odbiorze dzieła Wykonawca dostarczy 1 egzemplarz dzieła w wersji jednostronnie drukowanej, niezbindowany oraz 1 egzemplarz w wersji dwustronnie drukowanej, bindowany kierownikowi projektu.

#### §4

1. Wykonawca oświadcza, że wykonane w ramach niniejszej umowy czynności nie wynikają z obowiązków pracownika zapisanych w umowie o pracę / akcie mianowania oraz są one wykonywane poza godzinami pracy<sup>1</sup>.
2. Wraz z protokolarnym przyjęciem dzieła oraz w ramach wynagrodzenia określonego w §5 ust. 1 Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość przysługujących mu autorskich praw majątkowych do dzieła będącego przedmiotem umowy, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych oraz nie będzie żądał z tego tytułu wynagrodzenia.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje wszystkie znane w chwili zawarcia umowy pola eksploatacji, a w szczególności: prawo do utrwalania dzieła na każdym nośniku informacji bez ograniczeń co do liczby wydań, egzemplarzy i okresu eksploatacji, jak i jego rozpowszechniania, wielokrotniania go określoną techniką, wprowadzania do obrotu.
4. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych i nie będzie żądał z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia.
5. Wykonawca oświadcza, iż:
  - 1) wyraża zgodę na publiczne udostępnienie dzieła,
  - 2) udziela licencji na wykorzystanie dzieła z zastrzeżeniem wskazania autora,
  - 3) nie udzielił żadnej osobie licencji uprawniającej do korzystania z dzieła,
  - 4) posiada wyłączne prawo do udzielania zezwoleń na rozporządzanie i korzystanie z opracowań dzieła,

<sup>1</sup>Dotyczy Wykonawcy będącego pracownikiem Zamawiającego.

- 5) przysługujące mu autorskie prawa osobiste i majątkowe do dzieła nie są w żaden sposób ograniczone lub obciążone prawami osób trzecich oraz że dzieło to nie narusza praw osób trzecich,
- 6) ponosi wyłączną odpowiedzialność z tytułu ewentualnych wad prawnych dzieła.

#### §5

1. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy *Wykonawcy* przysługuje wynagrodzenie całkowite (wartość umowy) w wysokości ..... PLN (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie *Wykonawcy* obejmuje wszystkie koszty, jakie ponosi on w związku z prawidłową realizacją przedmiotu umowy w szczególności koszt opracowania graficznego książki, składu i ilustracji, korekty wstępnej oraz drugiej korekty, konsultacji do spraw programowych.
3. Wynagrodzenie podlega obciążeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa, w tym właściwym podatkom, ubezpieczeniu społecznemu i zdrowotnemu.
4. Wynagrodzenie zostanie wypłacone na podstawie rachunku/faktury, o którym mowa w § 3 ust. 8 na rachunek bankowy wskazany przez *Wykonawcę* na rachunku/fakturze, w terminie 14 dni od daty przyjęcia przez *Zamawiającego* prawidłowo sporządzonego rachunku/faktury.
5. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego* kwotą przelewu.

#### §6

1. Bez względu na to, czy szkoda faktycznie zaistniała, w przypadku niezrealizowania lub niewłaściwego zrealizowania przedmiotu umowy *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* kary umowne z tytułu rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy* - w wysokości 20 % kwoty, o której mowa w §5 ust. 1.
2. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody *Zamawiający* może żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
3. *Zamawiający* może rozwiązać niniejszą umowę bez wypowiedzenia, w przypadku rażącego naruszenia przez *Wykonawcę* obowiązków z niej wynikających, a w szczególności w przypadku gdy:
  - 1) *Wykonawca* realizuje zamówienie w sposób niezgodny z zapisami umowy,
  - 2) *Wykonawca* utracił możliwość realizacji niniejszej umowy.

#### §7

*Wykonawca* nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia *Zamawiającego* przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień wynikających z niniejszej umowy.

#### §8

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego.

#### §9

Spory mogące wynikać z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby *Zamawiającego*.

#### §10

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.
3. Jeżeli jedna ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

.....  
data i podpis

.....  
data i podpis



## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie książki w wersji elektronicznej – e-booka.

Opracowanie e-booka dla szkół ponadgimnazjalnych w ramach upowszechniania i włączania produktu finalnego do polityki Projektu ICSE "Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki"

Książka „e-book” ma służyć jako pomoc naukowa dla uczniów i nauczycieli szkół ponadgimnazjalnych przy nauczaniu matematyki za pomocą innowacyjnych technik komputerowych stosowanych podczas zajęć ze studentami na Uniwersytecie Śląskim. Książka powinna w sposób przystępny dla ucznia, przedstawiać materiał oraz zagadnienia poruszane w szkole, ilustrując je przy pomocy przykładów wykonanych w pakiecie matematycznym Sage. Książka nie powinna być tekstem naukowym ani podręcznikiem, jej czytanie nie powinno być męczące dla ucznia. Może zostać przygotowana w formie opowiadania popularno-naukowego lub innej popularnej formy literackiej, jednakże jednocześnie musi przedstawiać sobą wysoki poziom dydaktyczny. Książka powinna zawierać wiele przykładów oraz zadań do samodzielnego opracowania. Ilość zadań powinna być proporcjonalna do przedstawionego w każdym rozdziale materiału dydaktycznego, tak aby zachować popularno-naukowy charakter książki.

Szczegóły przedmiotu zamówienia

Książka powinna być dostarczona w kilku formatach:

1. Pliku PDF gotowego do druku,
2. Pliku PDF dostosowanego do przeglądania na urządzeniach elektronicznych w szczególności: (komputery, czytniki książek),
3. Serii interaktywnych dokumentów pakietu Sage zawierających treść oraz wszystkie przykłady w formie dynamicznej.

Materiał książki powinien obejmować:

1. Tematy omawiane na matematyce w klasach maturalnych:
  - Funkcje (w tym logarytmiczna i wykładnicza)
  - Stereometria
  - Prawdopodobieństwo i statystyka
2. Tematy potrzebne do zrozumienia powyższych zagadnień w pakiecie Sage:
  - Podstawy instalacji i obsługi pakietu Sage
  - Liczby
  - Wyrażenia algebraiczne
  - Równania i nierówności
3. Odpowiedzi do zadań znajdujących się w książce

Książka powinna mieć objętość minimum 7.5 arkusza wydawniczego (1 arkusz wydawniczy = 40.000 znaków ze spacjami lub 20 stron), przyjmuje się średnią długość rozdziału równą jednemu arkuszowi w przypadku treści głównej oraz połowie arkusza dla odpowiedzi.

Materiał napisany czcionką Calibri, Arial, Times New Roman lub równoważną; wielkości: min.10 max 12 pkt, pierwszy wiersz nowego akapitu cofnięty o max 2,5 cm. Tytuły rozdziałów – czcionka dowolna wielkości min. 12 max. 25 pkt.

## PROTOKÓŁ PRZYJĘCIA DZIEŁA

**Jako Kierownik projektu**, w ramach projektu „Nowoczesne komputerowe metody kształcenia dla regionalnych kadr innowacyjnej gospodarki: ICSE”, realizowanym w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Priorytet VIII. Regionalne kadry gospodarki; Działanie 8.3 Projekty innowacyjne, Nr POKL.08.02.01-24-071/10, **przyjmuję dzieło autorstwa:**

.....  
( Wykonawca)

dot. przygotowania .....

Dzieło dostarczone w terminie, zawiera wyczerpujące informacje, wykonane zgodnie z umową i nie wymaga poprawek.

.....  
(podpis Zamawiającego)

.....  
(podpis Wykonawcy)